

Протокол

№

гр. София, 10.07.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 42 състав, в
публично заседание на 10.07.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Калин Куманов

при участието на секретаря Росица Б Стоева и при участието на прокурора Милен Ютеров, като разгледа дело номер **12736** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във вр. с чл. 144 АПК.

На именното повикване в 13.50 ч. се явиха:

ИЩЕЦЪТ – Ш. ЕЛ А. - редовно призован, чрез адв. Г., се явява лично и се представлява от адвокат Г., с пълномощно от първото разглеждане на делото.

Адв. Г.: С ищеца контактуваме на английски език. Не сме поискали преводач. На жалбоподателя е обяснено за какво става въпрос.

ОТВЕТНИКЪТ – ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ - редовно призован, представлява се от юрк. Х., с пълномощно от днес.

СГП - редовно призован, представлява се от прокурор Ю..

Страните/поотделно/ - Да се даде ход на делото.

Съдът намира, че тъй като ищецът не владее български език, а адвокатът му е страна по делото и не може да бъде и преводач, то следва да бъде осигурен преводач за следващо съдебно заседание. В днешно съдебно заседание следва да не се извършват съдопроизводствени действия.

СЪДЪТ намира, че са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

НЕ ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ОТЛАГА И НАСРОЧВА делото за 04.12.2025 г., от 13.30 часа, за която дата и час страните уведомени в съдебно заседание. Да се призове преводач от арабски език.

ЗАДЪЛЖАВА ищеца да внесе сумата от 50 лв. по сметката на АССГ, за назначаване на преводач.

Съдът връчи на ищеца препис от писмения отговор на ответника.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 14.03ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: